



Merenkululaitos

Merenkululaitoksen

TIEDOTUSLEHTI

18/30.12.2005

HYVÄKSYTTYJEN LUOKITUSLAITOSTEN ANTAMIA LUOKITUSMERKINTÖJÄ VASTAAVAT SUOMALAISET JÄÄLUOKAT JA ALUKSEN JÄÄLUOKAN VAHVISTAMISTA VARTEN TARVITTAVAT TIEDOT JA SELVITYKSET

Merenkululaitos on alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta 22.12.2005 annetun lain (1121/2005) 4 §:n 2 momentin nojalla antanut 28.12.2005 määräykset hyväksytyjen luokituslaitosten antamia luokitusmerkintöjä vastaavista suomalaisista jääluokista ja aluksen jääluokan vahvistamista varten tarvittavista tiedoista ja selvityksistä.

Määräykset tulevat voimaan 1.1.2006.

Jääluokan määräytyminen hyväksytyn luokituslaitoksen antaman luokitusmerkinnän perusteella

Alusten jääluokkia ja jäänmurtaja-avustusta koskevan lain (1121/2005) mukaan aluksen jääluokka määräytyy hyväksytyn luokituslaitoksen antamassa luokitustodistuksessa olevan luokitusmerkinnän ja Merenkululaitoksen vahvistaman vastaavuusluettelon perusteella (ks. liite). Merenkululaitos tekee laivanisännän ilmoituksesta merkinnän aluksen jääluokasta ylläpitämäänsä jääluokkaluetteloon, josta tieto välittyy Portnet-järjestelmään. Tulli saa Portnet-järjestelmästä tiedon aluksen jääluokasta väylämaksun määräämistä varten.

Jos aluksella on voimassaoleva jääluokkatodistus, tulli voi käyttää siinä mainittua jääluokkaa väylämaksua määrätessään, jos aluksen jääluokkaa ei ole merkitty Merenkululaitoksen ylläpitämään jääluokkaluetteloon. Jääluokkatodistukset ovat voimassa enintään 31.12.2006 saakka.

Laivanisännän tulee toimittaa kopio aluksen luokitustodistuksesta Merenkululaitokselle ennen kuin alus saapuu suomalaiseen satamaan ensimmäisen kerran 1.1.2006 jälkeen, ja aina kun luokitusmerkintä tai aluksen jääluokan perusteena oleva seikka muuttuu. Merenkululaitos suosittelee toimittamaan luokitustodistuksen kopion hyvissä ajoin ennen aluksen saapumista Suomeen.

Aluksen luokitustodistuksesta tulee ilmetä suurin ja pienin jääluokkasyväys keulassa ja perässä Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien vuoden 2002 määräysten kohdan 2.2 mukaisesti.

Jääluokan vahvistaminen, jos aluksella on jokin muu kuin vastaavuusluettelossa mainittu hyväksytyn luokituslaitoksen antama jääluokka

Jos aluksella on hyväksytyn luokituslaitoksen antama sellainen jääluokka, jota ei ole mainittu oheisten määräysten liitteinä olevassa vastaavuusluettelossa, Merenkululaitos vahvistaa laivanisännän hakemuksesta aluksen suomalaisen jääluokan. Laivanisännän tulee toimittaa Merenkululaitokselle oheisten määräysten 5 §:n 1 momentissa mainitut tiedot ja selvitykset jääluokan vahvistamista varten.

Aluksen jääluokan vahvistaminen, jos aluksella ei ole hyväksytyn luokituslaitoksen antamaa luokitusmerkintää

Jos aluksella ei ole hyväksytyn luokituslaitoksen antamaa luokitusmerkintää, Merenkululaitos vahvistaa laivanisännän hakemuksesta aluksen jääluokan. Laivanisännän tulee toimittaa Merenkululaitokselle oheisten määräysten 5 §:n 1 momentissa mainitut tiedot ja selvitykset jääluokan vahvistamista varten.

Alusyhdistelmän jääluokan vahvistaminen

Merenkululaitos vahvistaa laivanisännän hakemuksesta alusyhdistelmän jääluokan oheisten määräysten 6 §:n mukaisesti.

Merenkululaitoksen yhteystiedot jääluokka-asioissa

Alusten luokitustodistukset jääluokkaluetteloon tehtävää merkintää varten sekä jääluokan vahvistamista koskevat hakemukset liitteineen tulee toimittaa Merenkululaitoksen Meriturvallisuus-toiminnolle:

postiosoite Merenkululaitos
Meriturvallisuus-toiminto
Alustekninen yksikkö
PL 171, 00181 Helsinki

käyntiosoite Merenkululaitos
Porkkalankatu 5
00180 Helsinki

faksi 020 448 4336

Meriturvallisuusjohtaja Paavo Wihuri

Merenkulunylitarkastaja Jorma Kämäräinen

Asiaa koskevat tiedustelut: Matti Saario, puhelin 020 448 4253
Anders Fabritius, puhelin 020 448 4257

Tämä tiedotuslehti
korvaa tiedotuslehden: 16/27.11.2002

MERENKULKULAITOS**MÄÄRÄYS****Antopäivä: 28.12.2005
Dnro: 2490/30/2005**

Sisältöalue:	Hyväksytyjen luokituslaitosten antamia luokitusmerkintöjä vastaavat suomalaiset jääluokat. Aluksen jääluokan vahvistamista varten tarvittavat tiedot ja selvitykset. Alusyhdistelmän jääluokan vahvistaminen.
Säädösperusta:	Laki alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta (1121/2005) 4 §:n 2 momentti ja 7 §:n 2 momentti
Voimassaoloaika:	1.1.2006 – toistaiseksi
Kumoaa:	Merenkulkulaitoksen vahvistama luettelo hyväksytyjen luokituslaitosten jääluokamerkinnoista ja vastaavista suomalais-ruotsalaisista jääluokista 27.11.2002 Dnro 9/30/2002

**MERENKULKULAITOKSEN MÄÄRÄYKSET
HYVÄKSYTTYJEN LUOKITUSLAITOSTEN ANTAMIA LUOKITUSMERKINTÖJÄ
VASTAAVISTA SUOMALAISISTA JÄÄLUOKISTA JA ALUKSEN JÄÄLUOKAN
VAHVISTAMISTA VARTEN TARVITTAVISTA TIEDOISTA JA SELVITYKSISTÄ**

Annettu Helsingissä 28 päivänä joulukuuta 2005

Merenkulkulaitos on päättänyt alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta 22 päivänä joulukuuta 2005 annetun lain (1121/2005) 4 §:n 2 momentin ja 7 §:n 2 momentin nojalla:

**1 §
Soveltaisala**

Näillä määräyksillä vahvistetaan alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta 22 päivänä joulukuuta 2005 annetun lain (1121/2005) 4 §:n 2 momentissa tarkoitettu, näiden määräysten liitteenä oleva vastaavuusluettelo hyväksytyjen luokituslaitosten antamia luokitusmerkintöjä vastaavista suomalaisista jääluokista.

Näitä määräyksiä sovelletaan myös alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta annetun lain 7 §:n 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa, kun Merenkulkulaitos laivanisännän hakemuksesta vahvistaa aluksen jääluokan.

**2 §
Hyväksytyjen luokituslaitosten jääluokkien vastaavuudet**

Jos aluksella on hyväksytyn luokituslaitoksen antama luokitusmerkintä jääluokasta, alus saa suomalaisen jääluokan I A Super, I A, I B, I C, II tai III näiden määräysten liitteenä olevan vastaavuusluettelon mukaisesti.

Jääluokkaan I A Super tai I A kuuluvan aluksen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut samankaltaisessa rakennusvaiheessa ennen 1 päivää syyskuuta 2003, tulee kuitenkin täyttää Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien vuoden 2002 määräysten (20.9.2002 Dnro 5/30/2002, Merenkululaitoksen tiedotuslehti nro 13/1.10.2002) kohdan 3.2.2 vaatimukset viimeistään:

- 1 päivänä tammikuuta 2005, tai
- 1 päivänä tammikuuta sinä vuonna, jolloin on kulunut 20 vuotta siitä kun alus on luovutettu, riippuen siitä kumpi ajankohta on myöhempi.

3 §

Vuoden 1971 jääluokkamääräysten soveltaminen

Alukseen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut vastaavassa rakennusvaiheessa ennen 1 päivää marraskuuta 1986, sovelletaan aluksen iästä riippuen Merenkulkuhallituksen vuoden 1971 alusten lukemisesta eri jäämaksuluokkiin antaman päätöksen (6.4.1971 Dnro 1260/71/307) liitteessä I tai päätöksen 10 §:ssä asetettuja vaatimuksia niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen. Laivanisännän pyynnöstä voidaan tällaiseen alukseen soveltaa myös Merenkulkuhallituksen vuoden 1985 määräyksissä alusten lukemisesta eri jäämaksuluokkiin (2.9.1985 Dnro 2575/85/307) tai Merenkululaitoksen jääluokkaa koskevissa vuoden 2002 määräyksissä esitettyjä konetehovaatimuksia.

Jääluokkaan I A Super tai I A kuuluvan aluksen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut samankaltaisessa rakennusvaiheessa ennen 1 päivää syyskuuta 2003, tulee kuitenkin täyttää Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien vuoden 2002 määräysten kohdan 3.2.2 vaatimukset viimeistään:

- 1 päivänä tammikuuta 2005, tai
- 1 päivänä tammikuuta sinä vuonna, jolloin on kulunut 20 vuotta siitä kun alus on luovutettu, riippuen siitä kumpi ajankohta on myöhempi.

4 §

Vuoden 1985 jääluokkamääräysten soveltaminen

Alukseen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut vastaavassa rakennusvaiheessa 1 päivänä marraskuuta 1986 tai sen jälkeen, mutta ennen 1 päivää syyskuuta 2003, sovelletaan Merenkulkuhallituksen vuoden 1985 määräyksiä alusten lukemisesta eri jäämaksuluokkiin niihin myöhemmin tehtyine muutoksineen. Laivanisännän pyynnöstä voidaan tällaiseen alukseen soveltaa myös Merenkululaitoksen jääluokkaa koskevissa vuoden 2002 määräyksissä esitettyjä konetehovaatimuksia.

Jääluokkaan I A Super tai I A kuuluvan aluksen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut samankaltaisessa rakennusvaiheessa ennen 1 päivää syyskuuta 2003, tulee kuitenkin täyttää Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien vuoden 2002 määräysten kohdan 3.2.2 vaatimukset viimeistään:

- 1 päivänä tammikuuta 2005, tai
- 1 päivänä tammikuuta sinä vuonna, jolloin on kulunut 20 vuotta siitä kun alus on luovutettu, riippuen siitä kumpi ajankohta on myöhempi.

Alukseen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut vastaavassa rakennusvaiheessa 1 päivänä syyskuuta 2003 tai sen jälkeen, sovelletaan Merenkululaitoksen jääluokkia koskevia vuoden 2002 määräyksiä.

5 §

Jääluokan vahvistamista varten tarvittavat tiedot ja selvitykset

Jos aluksella ei ole hyväksytyn luokituslaitoksen luokitusmerkintää, Merenkululaitos vahvistaa laivanisännän hakemuksesta aluksen jääluokan alusten jääluokista ja jäänmurtajaavustuksesta annetun lain 7 §:n 2 momentin perusteella. Laivanisännän on annettava Merenkululaitokselle jääluokan vahvistamista varten seuraavat tiedot ja selvitykset:

1. kopio luokituslaitoksen jääluokkasäännöistä,
2. aluksen mitat sekä Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien vuoden 2002 määräysten kohdassa 3.2.1 mainitut parametrit,
3. kopio aluksen jäävyöhykkeen teräspiirustuksesta ja laidoituskuvasta,
4. kopio aluksen keulan linjapiirustuksesta,
5. kopio aluksen luokitustodistuksesta,
6. kopio aluksen lastiviivakirjasta,
7. kopio aluksen mittakirjasta,
8. virallinen todistus aluksen konetehosta mahdollisine rajoituksineen, sekä
9. muut jääluokan vahvistamista varten tarpeelliseksi katsotut tiedot ja selvitykset.

Jos aluksella on 2 §:ssä tarkoitetun hyväksytyn luokituslaitoksen antama sellainen jääluokka, jota ei ole mainittu näiden määräysten liitteenä olevassa vastaavuusluettelossa, Merenkululaitos vahvistaa laivanisännän hakemuksesta aluksen suomalaisen jääluokan. Laivanisännän on toimitettava Merenkululaitokselle 1 momentissa mainitut tiedot ja selvitykset jääluokan vahvistamista varten.

6 §

Alusyhdistelmän jääluokan vahvistaminen

Alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta annetun lain 3 §:n 6 kohdan mukaan alus, jolla ei ole omaa kuljetuskoneistoa, kuuluu jääluokkaan III. Työnnettävästä proomusta ja työntävästä koneellisesta aluksesta koostuvaa alusyhdistelmää voidaan kuitenkin pitää yhtenä koneellisena aluksena, jos alusten muotoilu ja kytkentäjärjestelmä ovat sellaiset, että alusyhdistelmä pystyy toimimaan yhtenä aluksena jäissä kulkiessaan.

Merenkululaitos vahvistaa laivanisännän hakemuksesta alusyhdistelmän jääluokan alusten jääluokista ja jäänmurtaja-avustuksesta annetun lain 7 §:n 2 momentin perusteella. Laivanisännän on toimitettava Merenkululaitokselle 5 §:n 1 momentissa mainitut tiedot ja selvitykset alusyhdistelmän jääluokan vahvistamista varten.

7 §

Luokituslaitoksen vaihto

Alus, joka vaihtaa luokituslaitosta, säilyttää sen jääluokan, joka sillä on ollut luokitusmerkintöjen vastaavuusluettelon ja alkuperäisen luokituslaitoksen antamien aluksen jääluokkaa koskevien tietojen perusteella. Edellytyksenä on, että alukselle ei tehdä sellaisia rakenteellisia muutoksia, jotka olennaisesti vaikuttavat aluksen rakenteeseen, konetehoon tai muihin ominaisuuksiin.

Jääluokkaan I A Super tai I A kuuluvan aluksen, jonka köli on laskettu tai joka on ollut samankaltaisessa rakennusvaiheessa ennen 1 päivää syyskuuta 2003, tulee kuitenkin täyttää Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien vuoden 2002 määräysten kohdan 3.2.2 vaatimukset viimeistään:

- 1 päivänä tammikuuta 2005, tai
- 1 päivänä tammikuuta sinä vuonna, jolloin on kulunut 20 vuotta siitä kun alus on luovutettu, riippuen siitä kumpi ajankohta on myöhempi.

Luokitustodistuksesta tulee ilmetä alkuperäisen luokituslaitoksen nimi sekä aluksen alkuperäinen luokitusmerkintä ja jääluokkatiedot, kuten suurimmat ja pienimmät jääluokkasyvykset ja jääluokan edellyttämä vähimmäiskonetehto.

8 §
Voimaantulo

Nämä määräykset tulevat voimaan 1 päivänä tammikuuta 2006.

Näillä määräyksillä kumotaan Merenkululaitoksen 27 päivänä marraskuuta 2002 vahvistama luettelo suomalais-ruotsalaisten jääluokkien ja luokituslaitosten jääluokkien välisestä vastaavuudesta (Dnro 9/30/2002).

Helsingissä 28 päivänä joulukuuta 2005

Pääjohtaja

Markku Mylly

Meriturvallisuusjohtaja

Paavo Wihuri

LIITE. Hyväksytyjen luokituslaitosten jääluokkien ja suomalais-ruotsalaisten jääluokkien välinen vastaavuus

1.1 American Bureau of Shipping

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.1.1	A1 (E)	II
1.1.2	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty ennen 1 päivää toukokuuta 1971: A1 (E) "Ice Strengthening" Class A A1 (E) "Ice Strengthening" Class B A1 (E) "Ice Strengthening" Class C A1 (E) "Ice Strengthening"	IA IB IC IC
1.1.3	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty 1 päivänä toukokuuta 1971 tai sen jälkeen: Kohdassa 1.1.2 mainitut merkinnät A1 (E) "Ice strengthening" Class AA	II II
1.1.4	A1 (E) "Ice strengthening" Class IAA A1 (E) "Ice strengthening" Class IA A1 (E) "Ice strengthening" Class IB A1 (E) "Ice strengthening" Class IC	IA Super IA IB IC
1.1.5	I AA I A I B I C	IA Super IA IB IC

1.2 Bureau Veritas

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.2.1	I 3/3 E	II
1.2.2	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty ennen 1 päivää toukokuuta 1971: I 3/3 E glace I-Super I 3/3 E glace I I 3/3 E glace II I 3/3 E glace III	IA Super IA IB IC
1.2.3	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty 1 päivänä toukokuuta 1971 tai sen jälkeen: Kohdassa 1.2.2 mainitut merkinnät I 3/3 E Ice Class IA Super I 3/3 E Ice Class IA I 3/3 E Ice Class IB I 3/3 E Ice Class IC	II IA Super IA IB IC
1.2.4	IA SUPER IA IB IC	IA Super IA IB IC

1.3 Det Norske Veritas

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.3.1	1A1	II
1.3.2	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty ennen 1 päivää toukokuuta 1971: 1A1 Ice A 1A1 Ice B 1A1 Ice C	IA IB IC
1.3.3	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty 1 päivänä toukokuuta 1971 tai sen jälkeen: Kohdassa 1.3.2 mainitut merkinnät 1A1 Ice 1A* 1A1 Ice 1A 1A1 Ice 1B 1A1 Ice 1C	II IA Super IA IB IC
1.3.4	ICE-1A* ICE-IA ICE-IB ICE-IC	IA Super IA IB IC

1.4 Germanischer Lloyd

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.4.1	100 A5	II
1.4.2	100 A5 E4 100 A5 E3 100 A5 E2 100 A5 E1	IA Super IA IB IC
1.4.3	100 A5 EO4, EO3, EO2, EO1	II
1.4.4	100 A5 E, KE, ME	II
1.4.5	100 A5 K tai M	III
1.4.6	E4 E3 E2 E1	IA Super IA IB IC

Rajoitus K tai M yhdessä kohdan 1.4.2 merkintöjen kanssa ei vaikuta jääluokkaan.

1.5 Korean Register of Shipping

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.5.1	IA Super IA IB IC ID	IA Super IA IB IC II

1.6 Lloyd's Register

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.6.1	100 A1	II
1.6.2	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty ennen 1 päivää toukokuuta 1971: 100 A1 Ice Class 1* 100 A1 Ice Class 1 100 A1 Ice Class 2 100 A1 Ice Class 3 100 A1 "Strengthened for Navigation in Ice"	IA Super IA IB IC IC
1.6.3	Alukset, joiden luokkapiirustukset on hyväksytty 1 päivänä toukokuuta 1971 tai sen jälkeen: Kohdassa 1.6.2 mainitut merkinnät 100 A1 Ice Class 1AS 100 A1 Ice Class 1A 100 A1 Ice Class 1B 100 A1 Ice Class 1C 100 A1 Ice Class 1D	II IA Super IA IB IC II
1.6.4	100 A1 Ice Class 1AS FS 100 A1 Ice Class 1A FS 100 A1 Ice Class 1B FS 100 A1 Ice Class 1C FS	IA Super IA IB IC

1.7 Nippon Kaiji Kyokai

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.7.1	NS	II
1.7.2	NS Class IA Super Ice Strengthening NS Class IA Ice Strengthening NS Class IB Ice Strengthening NS Class IC Ice Strengthening	IA Super IA IB IC
1.7.3	NS Class AA, A, B, C Ice Strengthening	II
1.7.4	IA Super IA IB IC	IA Super IA IB IC

1.8 Registro Italiano Navale

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.8.1	100A – 1.1	II
1.8.2	100A – 1.1 RG1* 100A – 1.1 RG1 100A – 1.1 RG2 100A – 1.1 RG3	IA Super IA IB IC
1.8.3	IAS IA IB IC	IA Super IA IB IC
1.8.4	ICE CLASS IA SUPER ICE CLASS IA ICE CLASS IB ICE CLASS IC	IA Super IA IB IC

1.9 Russian Maritime Register of Shipping

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.9.1	KM	II
1.9.2	KM ULA 1) KM UL 1) KM L1 1) KM L2 1) KM L3 1) KM L4 1)	IA Super IA Super IA IB IC II
1.9.3	LU7 1) LU6 1) LU5 1) LU4 1) LU3 1) LU2 1) LU1	IA Super IA Super IA Super IA IB IC II

- 1) Vastaavuus voidaan myöntää, jos aluksen konetehto täyttää Merenkululaitoksen jääluokkia koskevien määräysten (20.9.2002 Dnro 5/30/2002, Merenkululaitoksen tiedotuslehti nro 13/1.10.2002) luvussa 3 esitetyt vaatimukset.

1.10 Ruotsin merenkululaitoksen jääluokat Vänern-järveä varten

	Jääluokkamerkintä	Vastaava suomalais- ruotsalainen jääluokka
1.10.1	IBV ICV	IC II